PREMIUM RESTORATIVES

QUADRANT FLOW

YOUR IMPRESSION IS OUR SPECIALTY

Cavex Holland BV
Fustweg 5
2031 CJ Haarlem
The Netherlands
T +31 23 530 77 00
dental@cavex.nl
cavex.nl

CE 2797 MD
ZF728.10

NL (Nederlands)

QUADRANT FLOW

Quadrant Flow is een lichtuithardende, vloeibare, radiopake hybride composiet van bariumglas.

Samenstelling
Quadrant Flow bevat vulmiddelen; 38% naar volume en 62% naar gewicht. De deeltjesgrootte van het vulmiddel is 0,005 - 5 µm. Het bevat: bariumaluminium-boorfluoridesilicaglas, E2BADMA, TEGDMA, silica, BHT, titaniumdioxide, fluorescerende pigmenten, metaaloxidepigmenten, organische pigmenten, aminobenzoëzuurester, kamferchinon.

Indicaties
- minimaal invasieve vullingen
- basis onder composietrestauraties
- caviteitvoering
- composietreparaties
- splint
- retentie van draden en beugels
- kleurmaskering
- sealen van spleten

Interactie met andere materialen
Niet gebruiken in combinatie met restauratieven die eugenol bevatten, aangezien deze een negatief effect hebben op de uitharding.

Gebruik van Quadrant Flow-spuiten
Gebruik de meegeleverde metalen canules om het product aan te brengen. De canules zijn bedoeld voor eenmalig gebruik en moeten daarna worden afgevoerd. Haal de druk van de spuit na het aanbrengen en zet de dop terug na elk gebruik.

Klinische procedure
1. Prepareer de caviteit volgens de algemene richtlijnen voor composietrestauraties. Maak de caviteit schoon en droog. Het gebruik van rubberdam wordt aanbevolen. Bij het restaureren van blootliggende worteloppervlakken is preparatie soms niet nodig.
2. Breng Quadrant Uni-SE-Bond of Quadrant Uni-1-Bond (of een ander universeel bondingsysteem) aan volgens de gebruiksinstructies voor dat product. De zuurstofinhibitielaag moet intact blijven.
3. Breng Quadrant Flow aan in lagen van maximaal 2 mm.
4. Uitharden met passend uithardingslicht. De uithardingstijd staat hieronder aangegeven. Tijdens de uitharding ontwikkelt zich een zuurstofinhibitielaag op het oppervlak. Deze laag mag niet worden aangeraakt of verwijderd; deze is namelijk essentieel voor de chemische bonding met de volgende laag.
5. Quadrant Flow kan worden afgewerkt en gepolijst met fijn diamant, flexibele schijfjes en siliconenpolishers.

Kleur	Uithardingstijd per 2 mm
A2, A3, A3.5	20 sec.
OA2	40 sec.

De radiopaciteit van Quadrant Flow is equivalent aan 1,5 tot 2,0 mm aluminium (dentine = 1 mm, glazuur = 2 mm). Gebruik een uithardingslicht met een golflengte van 440 - 480 nm en een minimale output van 600 mW/cm2. De aangegeven tijden voor uitharding zijn minimaal en mogen onder geen beding worden ingekort, zodat een optimale uitharding wordt gerealiseerd.

Veiligheidsadvies
Quadrant Flow bevat monomeren die kunnen worden uitgehard (bijvoorbeeld multifunctioneel (meth)acryl-zuurester), wat irritatie kan veroorzaken bij bijzonder gevoelige personen. Als zich symptomen van een dergelijke irritatie voordoen, of als een allergie voor hars op methacrylaat-basis bekend is, dient het product niet te worden gebruikt. Draag de juiste beschermende handschoenen en vermijd contact met de huid. Bij contact met de ogen, of uitgebreid contact met mondslijmvlies, dient het getroffen gebied grondig te worden gespoeld met water. Raadpleeg een arts in geval van contact met de ogen. Op grond van de Europese Richtlijn inzake Medische Hulpmiddelen zijn gebruikers/patiënten verplicht om ernstige gebeurtenissen met een medisch apparaat te melden bij de fabrikant en het bevoegde gezag van het land waarin deze zich hebben voorgedaan.

Bewaaradvies
Niet bewaren bij temperaturen hoger dan 25°C. Materiaal niet gebruiken na verstrijken van de houdbaarheidsdatum. Vermijd rechtstreekse blootstelling aan zonlicht. Verpakking stevig afsluiten na gebruik en buiten bereik van kinderen houden. Voer het product af conform de lokale regelgeving. Inhoud of gedeeltelijk lege verpakkingen niet afvoeren met huishoudelijk afval; voorkom tevens dat deze in het rioolsysteem terechtkomen.

DE (Deutsch)

QUADRANT FLOW

Quadrant Flow ist ein lichthärtendes, fließfähiges radiopakes Hybrid-Barium-Glas-Komposit.

Zusammensetzung
Quadrant Flow hat einen Füllprozentsatz von 38 Vol. % und 62 Gew. %. Die Partikelgröße ist 0,005 - 5 µm. Inhalt: Barium-Aluminium-Bor-Fluor-Silikatglas, E2BADMA, TEGDMA, Silica, BHT, Titandioxid, fluoreszierende Pigmente, Metalloxidpigmente, organische Pigmente, Aminobenzoesäureester, Campherchinon.

Indikationen
- Minimalinvasive Füllungen
- Unterfüllungen für Kompositrestaurationen
- Kavitätenlining
- Kompositversorgungen
- Schienungen
- Befestigung von Brackets und Retainern
- Maskierung von Verfärbungen
- Fissurenversiegelung

Wechselwirkungen mit anderen Materialien
Nicht in Kombination mit eugenolhaltigen Präparaten verwenden, da diese die Polymerisation beeinträchtigen.

Verwendung der Quadrant Flow-Spritzen
Verwenden Sie zur Applikation die mitgelieferten Metallkanülen. Diese sollten nur einmalig verwendet und nach Gebrauch entsorgt werden. Spritze nach dem Applizieren entlasten. Nach jedem Gebrauch die Spritze wieder mit der Kappe verschließen.

Anwendung
1. Bereiten Sie die Kavität gemäß den allgemeinen Richtlinien für Komposit-Restaurationen vor. Reinigen und trocknen Sie die Kavität. Die Verwendung eines Kofferdams wird empfohlen. Bloßliegende Zahnhälse benötigen im Allgemeinen keine Präparation.
2. Tragen Sie Quadrant Uni-SE-Bond oder Quadrant Uni-1-Bond (oder ein anderes universelles Haftsystem) gemäß der Gebrauchsanweisung des Produkts auf. Die Sauerstoffinhibitionsschicht sollte intakt bleiben.
3. Tragen Sie dünne Schichten Quadrant Flow (max. 2 mm) auf.
4. Härten Sie mit einem geeigneten Polymerisationsgerät aus. Die Polymerisationszeit ist unten angegeben. Bei der Polymerisation entwickelt sich auf der Oberfläche eine Sauerstoffinhibitionsschicht. Diese Schicht darf nicht berührt oder entfernt werden, da sie für die chemische Bindung der nächsten Schicht unerlässlich ist.
5. Quadrant Flow kann direkt nach dem Härten fertig bearbeitet und mit feinen Diamantbohrern, flexiblen Scheiben und Silikonpolierer poliert werden.

Farbe	Polymerisationszeit pro 2 mm
A2, A3, A3,5	20 sec.
OA2	40 sec.

Die Radiopazität von Quadrant Flow entspricht 1,5 - 2,0 mm Aluminium (Dentin = 1 mm, Schmelz = 2 mm). Verwenden Sie eine Polymerisationslampe mit einer Wellenlänge von 440 - 480 nm und einer Mindestleistung von 600 mW/cm2. Bei den angegebenen Polymerisationszeiten handelt es sich um Mindestzeiten, die keinesfalls verkürzt werden dürfen, um eine optimale Polymerisation zu erzielen.

Sicherheitshinweise
Quadrant Flow enthält polymerisierbare Monomere (z. B. multifunktionelle (Meth)Akrylsäureester), die bei überempfindlichen Personen Reizungen verursachen können. Bei eventuellen Reizungen oder bei bekannten Allergien auf Methakrylat darf das Produkt nicht angewendet werden. Tragen Sie Schutzhandschuhe und vermeiden Sie Haut- und Augenkontakt. Bei Augenkontakt oder längerem Kontakt mit der Mundschleimhaut direkt mit viel Wasser spülen und einen Arzt hinzuziehen. Nach der EU-Medizinprodukteverordnung sind Anwender/Patienten verpflichtet, schwerwiegende Ereignisse mit einem Medizinprodukt dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Landes, in dem sie aufgetreten sind, zu melden.

Aufbewahrung
Unter 25 °C aufbewahren. Nach dem Mindesthaltbarkeitsdatum nicht mehr verwenden. Direkte Sonneneinstrahlung vermeiden. Verpackung nach Gebrauch stets gut verschließen und außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. Gemäß den örtlichen Bestimmungen entsorgen. Entsorgen Sie den Inhalt oder teilentleerte Verpackungen nicht im Hausmüll und lassen Sie sie nicht in die Kanalisation gelangen.

FR (Français)

QUADRANT FLOW

Quadrant Flow est un composite hybride, radio-opaque, fluide et photopolymérisable en verre de baryum.

Composition
Quadrant Flow a une teneur en charges de 38 % en volume et de 62 % en poids. La taille des particules de charge est de 0,005 - 5 µm. Ingrédients : verre d'alumino fluoro boro silicate de baryum, E2BADMA, TEGDMA, silice, BHT, dioxyde de titane, pigments fluorescents, pigments d'oxydes métalliques, pigments organiques, ester d'acide aminobenzoïque, camphorquinone.

Indications
- obturations minimalement invasives
- sous-couche sous des restaurations en composite
- fond de cavité
- réparation de composite
- attelles
- fixation de brackets et de fils de rétention
- masquage de colorations
- scellement de fissures

Interaction avec d'autres matériaux
Ne pas utiliser en combinaison avec des restaurateurs contenant de l'eugénol, étant donné que ceux-ci perturbent la polymérisation.

Utilisation des seringues de Quadrant Flow
Utiliser les canules métalliques fournies pour l'application. Celles-ci sont destinées à un usage unique et doivent être éliminées après utilisation. Éliminer la pression exercée sur la seringue après application et replacer le capuchon après chaque utilisation.

Procédure clinique
1. Préparer la cavité selon les règles générales valables pour les restaurations en composite. Nettoyer et sécher la cavité. Il est recommandé d'utiliser une digue. Les collets exposés ne requièrent pas nécessairement de préparation.
2. Appliquer Quadrant Uni-SE-Bond ou Quadrant Uni-1-Bond (ou un autre système d'adhésion universel) en suivant le mode d'emploi du produit en question. Laisser intacte la couche inhibée par l'oxygène.
3. Appliquer Quadrant Flow en couches de 2 mm maximum.
4. Polymériser à l'aide d'une lampe à polymériser appropriée. Le temps de polymérisation est indiqué ci-dessous. Durant la polymérisation, une couche inhibée par l'oxygène apparaît en surface. Ne pas toucher ni éliminer cette couche, qui est essentielle pour la liaison chimique de la couche suivante.
5. Quadrant Flow peut être fini et poli à l'aide de diamants fins, de disques flexibles ou de fraises à polir en silicone.

Teinte	Temps de polymérisation par 2 mm
A2, A3, A3.5	0 s
OA2	40 s

La radio-opacité de Quadrant Flow est équivalente à 1,5-2,0 mm d'aluminium (dentine = 1 mm, émail = 2 mm). Utiliser une lampe à polymériser à longueur d'onde de 440-480 nm et intensité minimale de 600 mW/cm2. Les temps de polymérisation indiqués sont des temps minimaux, qui ne doivent en aucun cas être réduits, afin d'obtenir une polymérisation optimale.

Conseils de sécurité
Quadrant Flow contient des monomères susceptibles de polymérisation (par ex. de l'ester d'acide (méth)acrylique multifonctionnel), qui peuvent provoquer des irritations chez les sujets particulièrement sensibles. Ne pas utiliser le produit si des signes d'irritation apparaissent ou en cas d'allergie connue aux résines à base de méthacrylate. Porter des gants adaptés et éviter le contact avec la peau. En cas de contact avec les yeux ou de contact prolongé avec les muqueuses buccales, rincer abondamment à l'eau la zone affectée. En cas de contact avec les yeux, consulter un médecin. Selon le Règlement européen relatif aux dispositifs médicaux, les utilisateurs/patients sont tenus de notifier tout événement grave lié à un dispositif médical au fabricant et à l'autorité compétente du pays dans lequel l'événement s'est produit.

Conseils de conservation
Ne pas conserver à une température supérieure à 25°C (77°F). Ne pas utiliser ce matériau au-delà de la date de péremption. Éviter toute exposition directe à la lumière du soleil. Bien fermer les récipients après utilisation et les garder hors de portée des enfants. Éliminer conformément à la réglementation locale. Ne pas éliminer le contenu ou un emballage partiellement vidé dans les ordures ménagères ni le déverser dans le réseau d'égouts.

ES (Español)

QUADRANT FLOW

El flujo de cuadrante es un composite de vidrio de bario, híbrido, radiopaco, fotopolimerizable y fluido.

Composición
Quadrant Flow contiene rellenos, 38 % en volumen y 62 % en peso. El tamaño de partícula del material de relleno es de 0,005 - 5 µm. Contiene: Vidrio de silicato de bario y aluminio boro y flúor, E2BADMA, TEGDMA, sílice, BHT, dióxido de titanio, pigmentos fluorescentes, pigmentos de óxido metálico, pigmentos orgánicos, éster del ácido aminobenzoico, canforquinona.

Indicaciones
- Rellenos mínimamente invasivos
- Base debajo de restauraciones de composite
- Revestimiento de cavidades
- Reparaciones con composites
- Férulas
- Retención de roscas y brackets
- Enmascaramiento de color
- Sellado de fisuras

Interacciones con otros materiales
No utilizar en combinación con materiales de restauración que contengan eugenol, ya que estos perjudican la polimerización.

Uso de las jeringas Quadrant Flow
Utilice las cánulas metálicas adjuntas para la aplicación. Las cánulas están destinadas a un solo uso y deben desecharse después cada uso. Libere la presión de la jeringa después de la aplicación y sustituya el tapón después de cada uso.

Procedimiento clínico
1. Prepare la cavidad de acuerdo con las indicaciones generales para restauraciones de composite. Limpie y seque la cavidad. Se recomienda el uso de un dique de goma. Al restaurar superficies radiculares expuestas, puede que no sea necesario realizar una preparación.
2. Aplique Quadrant Uni-SE-Bond o Quadrant Uni-1-Bond (u otro sistema de adhesión universal) siguiendo las instrucciones de uso para ese producto. La capa inhibida de oxígeno debe permanecer intacta.
3. Aplique Quadrant Flow en capas de máx. 2 mm.
4. Polimerice con una lámpara fotopolimerizadora adecuada. El tiempo de polimerización se indica a continuación. Durante la polimerización, se desarrolla una capa inhibida de oxígeno en la superficie. No toque ni retire esta capa, ya que es esencial para la unión química de la siguiente capa.
5. Quadrant Flow se puede acabar y pulir con diamante fino, discos flexibles y pulidores de silicona.

Tono	Tiempo de polimerización por 2 mm
A2, A3, A3.5	20 seg.
OA2	40 seg.

La radiopacidad de Quadrant Flow equivale a 1,5 - 2,0 mm de aluminio (dentina = 1 mm, esmalte = 2 mm). Utilice una lámpara de polimerización con una longitud de onda de 440 - 480 nm y una potencia mínima de 600 mW/cm2. Los tiempos de polimerización indicados son tiempos mínimos y, para obtener una polimerización óptima, no deben reducirse bajo ninguna circunstancia.

Consejos de seguridad
Quadrant Caudal contiene monómeros capaces de polimerización (por ejemplo, éster de ácido (met)acrílico multifuncional), que pueden causar irritaciones en personas especialmente sensibles. Si aparecen signos de tales irritaciones o en el caso de alergia a resinas de metacrilato, no debe utilizarse el producto. Use guantes protectores adecuados y evite el contacto con la piel. En caso de contacto con los ojos o de contacto prolongado con las membranas mucosas orales, la zona afectada debe enjuagarse a fondo con agua. En caso de contacto con los ojos, consulte a un médico. Según la Regulación de Dispositivos Médicos de la UE, los usuarios y los pacientes están obligados a comunicar acontecimientos graves con un dispositivo médico al fabricante y a la autoridad competente del país en el que se produjeron.

Almacenamiento recomendado
No almacenar a temperaturas superiores a 25° C (77° F). No utilice este material después de la fecha de caducidad. Evite la exposición directa a la luz solar. Cierre los recipientes firmemente después de su uso y manténgalos fuera del alcance de los niños. Elimine de conformidad con las regulaciones locales. No deseche el contenido ni los envases parcialmente vacíos con los residuos domésticos ni permita que entren en el sistema de alcantarillado.

IT (Italiano)

QUADRANT FLOW

Quadrant Flow è un composito ibrido al vetro di bario fotopolimerizzante, fluido e radiopaco.

Composizione
Quadrant Flow contiene filler per il 38% in volume e il 62% in peso. La dimensione delle particelle di filler va da 0,005 a 5 µm. Contiene: Vetro di Ba-Al-B-F-silicato, E2BADMA, TEGDMA, silice, BHT, biossido di titanio, pigmenti fluorescenti, pigmenti di ossido metallico, pigmenti organici, estere dell'acido aminobenzoico, canforochinone.

Indicazioni
- minima invasività delle otturazioni
- base sotto i restauri in composito
- rivestimento della cavità
- riparazioni in composito
- scheggiatura
- ritenzione di filetti e staffe
- mascheratura del colore
- sigillatura delle fessure

Interazioni con altri materiali
Non usare in combinazione con materiale per restauro dentale a base di eugenolo, perché compromette la polimerizzazione.

Uso delle siringhe di Quadrant Flow
Utilizzare le cannule di metallo in dotazione per l'applicazione. Le cannule sono monouso e vanno smaltite dopo l'uso. Ridurre la pressione sulla siringa dopo l'applicazione e sostituire il cappuccio dopo ogni utilizzo.

Procedura clinica
1. Preparare la cavità secondo le indicazioni generali per il restauro con materiale composito. Pulire e asciugare la cavità. Si consiglia l'uso di una diga di gomma. Nel restauro di superfici radicolari esposte, può non rendersi necessaria una preparazione.
2. Applicare Quadrant Uni-SE-Bond o Quadrant Uni-1-Bond (o altro adesivo universale) seguendo le istruzioni per l'uso del prodotto. Lo strato inibito dall'ossigeno dovrebbe rimanere intatto.
3. Applicare Quadrant Flow in strati di max. 2 mm.
4. Polimerizzare con una lampada fotopolimerizzante appropriata. Il tempo di polimerizzazione è indicato di seguito. Durante la polimerizzazione, sulla superficie si sviluppa uno strato inibito dall'ossigeno. Non toccare o rimuovere questo strato, poiché è essenziale per il legame chimico dello strato successivo.
5. I restauri con Quadrant Flow si possono rifinire e lucidare usando diamanti fini, dischi flessibili e frese in silicone.

Tono	Tempo di polimerizzazione per 2 mm
A2, A3, A3.5	20 sec.
OA2	40 sec.

La radiopacità di Quadrant Flow è equivalente a 1,5 - 2,0 mm di alluminio (dentina = 1 mm, smalto = 2 mm). Utilizzare una lampada fotopolimerizzante con lunghezza d'onda tra 440 e 480 nm e una potenza minima di 600 mW/cm2. I tempi di polimerizzazione indicati sono tempi minimi e, per ottenere una polimerizzazione ottimale, non si devono ridurre in nessun caso.

Consigli per la sicurezza
Quadrant Flow contiene monomeri polimerizzanti (p.es. estere multifunzionale di acido (met)acrilico) che possono causare irritazioni in individui particolarmente sensibili. Se compaiono segni di irritazione o in caso di allergia alle resine a base di metacrilato, non usare il prodotto. Indossare guanti protettivi adeguati ed evitare il contatto con la pelle. In caso di contatto con gli occhi o di contatto prolungato con le mucose orali, risciacquare abbondantemente con acqua l'area interessata. In caso di contatto con gli occhi consultare un medico. In base al regolamento europeo sui dispositivi medici, utenti e pazienti devono segnalare eventuali eventi gravi occorsi a seguito dell'uso di un dispositivo medico al produttore e all'autorità competente del paese in cui tali eventi si sono verificati.

Consigli per la conservazione
Non conservare a temperature superiori ai 25°C (77°F). Non utilizzare questo materiale oltre la data di scadenza. Evitare l'esposizione diretta alla luce del sole. Chiudere bene i contenitori dopo l'uso e tenere fuori dalla portata dei bambini. Smaltire in conformità con le normative locali. Non smaltire il contenuto o gli imballaggi parzialmente vuoti con i rifiuti domestici e non scaricarli nella rete fognaria.

PL (Polski)

QUADRANT FLOW

Quadrant Flow to światłoutwardzalny, płynny kompozyt hybrydowy, nieprzepuszczalny dla promieni rentgenowskich, ze szkła barowego.

Skład
Quadrant Flow zawiera wypełniacze, 38% objętościowo i 62% wagowo. Cząsteczka wypełniacza ma wielkość 0,005 - 5 µm. Zawiera: szkło barowo-aluminiowo-krzemianowe z fluorkiem boru, E2BADMA, TEGDMA, krzemionka, BHT, dwutlenek tytanu, pigmenty fluorescencyjne, pigmenty tlenku żelaza, pigmenty organiczne, ester kwasu aminobenzoesowego, kamforchinon.

Wskazania
- wypełnienia małoinwazyjne
- podbudowa pod uzupełnienia kompozytowe
- podkłady
- odbudowa kompozytowa
- szyna
- zamocowanie gwintów i wsporników
- maskowanie koloru
- uszczelnianie szczelin

Interakcje z innymi materiałami
Nie stosować w połączeniu z materiałami wypełniającymi zawierającymi eugenol, ponieważ osłabiają one polimeryzację.

Sposób użycia strzykawek Quadrant Flow
Do aplikacji używać dołączonych metalowych kaniul. Kaniule są przeznaczone do jednorazowego użytku i po użyciu powinny zostać wyrzucone. Po każdym zastosowaniu uwolnić ciśnienie ze strzykawki i założyć nasadkę.

Procedura kliniczna
1. Uzupełnić ubytek zgodnie z ogólnymi zaleceniami dotyczącymi wypełnień kompozytowych. Oczyścić i osuszyć ubytek. Zaleca się stosowanie koferdamu. Przy uzupełnieniu odsłoniętej powierzchni korzenia przygotowanie może nie być konieczne.
2. Zastosować Quadrant Uni-SE-Bond lub Quadrant Uni-1-Bond (albo inny uniwersalny system wiążący), postępując zgodnie z instrukcją użytkowania danego produktu. Warstwa inhibicji tlenowej powinna pozostać nienaruszona.
3. Nakładać Quadrant Flow warstwami o grubości maks. 2 mm.
4. Utwardzić za pomocą odpowiedniej lampy utwardzającej. Poniżej podano czas utwardzania. Podczas polimeryzacji na powierzchni tworzy się warstwa inhibicji tlenowej. Nie dotykać ani nie usuwać tej warstwy, ponieważ jest ona niezbędna do wiązania chemicznego następnej warstwy.
5. Quadrant Flow można wykończyć i wypolerować za pomocą drobnych diamentów, elastycznych tarcz i polerek silikonowych.

Odcień	Czas polimeryzacji na 2 mm
A2, A3, A3.5	20 sek.
OA2	40 sek.

Stopień cieniowania na zdjęciach rentgenowskich Quadrant Flow odpowiada 1,5 - 2,0 mm aluminium (zębina = 1 mm, szkliwo = 2 mm). Stosować światło utwardzające o długości fali 440 - 480 nm i minimalnej mocy wyjściowej 600 mW/cm2. Podane czasy polimeryzacji są czasami minimalnymi i w celu uzyskania optymalnej polimeryzacji nie powinny być w żadnym wypadku skracane.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa
Quadrant Flow zawiera monomery zdolne do polimeryzacji (np. wielofunkcyjny ester kwasu (met)akrylowego), które mogą powodować podrażnienia u osób szczególnie wrażliwych. Nie należy stosować produktu, jeżeli pojawią się oznaki takich podrażnień lub wiadomo o istnieniu alergii na żywice na bazie metakrylanu. Nosić odpowiednie rękawice ochronne i unikać kontaktu ze skórą. W przypadku kontaktu z oczami lub przedłużonego kontaktu z błonami śluzowymi jamy ustnej dane miejsce należy dokładnie spłukać wodą. W przypadku kontaktu z oczami skonsultować się z lekarzem. Zgodnie z Rozporządzeniem UE w sprawie wyrobów medycznych użytkownicy / pacjenci mają obowiązek zgłaszania poważnych incydentów z użyciem wyrobów medycznych producentowi oraz właściwym organom w kraju, w którym doszło do incydentu.

Wskazówki dotyczące przechowywania
Nie przechowywać w temperaturze powyżej 25°C (77°F). Nie używać materiału po upływie daty przydatności. Unikać bezpośredniego wystawienia na światło słoneczne. Po użyciu dokładnie zamknąć pojemnik i przechowywać z dala od dzieci. Wyrzucić zgodnie z miejscowymi przepisami. Nie wyrzucać zawartości bądź częściowo opróżnionego opakowania do odpadów domowych ani nie dopuścić, by dostały się do sieci kanalizacyjnej.

CS (Český)

QUADRANT FLOW

Quadrant Flow je světlem vytvrzovaný, tekutý, hybridní kompozit z baryového skla, nepropustný pro rentgenové záření.

Složení
Quadrant Flow obsahuje plniva, 38 % objemově a 62 % hmotnostně. Velikost částic plniva se pohybuje v rozmezí 0,005 µm a 5 µm. Obsahuje: Baryum-hliníkové boro-fluoro-křemičitanové sklo, E2BADMA, TEGDMA, oxid křemičitý, BHT, oxid titaničitý, fluorescenční pigmenty, pigmenty založené na oxidech kovů, organické pigmenty, ester kyseliny aminobenzoové, kafrchinon.

Indikace
- minimálně invazivní výplně
- základna pod kompozitní výplně
- výplň dutin
- opravy kompozitních materiálů
- dlaha
- zachycení vláken a výztuh
- maskování barev
- těsnění fisur

Interakce s jinými materiály
Nepoužívejte v kombinaci s výplňovými látkami obsahujícími eugenol, protože ty narušují polymeraci.

Použití stříkaček Quadrant Flow
K aplikaci použijte přiložené kovové kanyly. Kanyly jsou určeny k jednorázovému použití a po použití je zlikvidujte. Po aplikaci uvolněte tlak na stříkačku a po každém použití znovu nasaďte víčko.

Klinický postup
1. Dutinu připravte podle obecných pokynů pro kompozitní náhrady. Dutinu vyčistěte a osušte. Doporučuje se používat gumovou zábranu. Při obnově odkrytých povrchů kořenů zubů nemusí být nutná příprava.
2. Naneste Quadrant Uni-SE-Bond nebo Quadrant Uni-1-Bond (nebo jiný univerzální lepicí systém) podle návodu k použití daného výrobku. Vrstva inhibovaná kyslíkem by měla zůstat neporušená.
3. Nanášejte tenké vrstvy přípravku Quadrant Flow (max. 2 mm).
4. Vytvrzujte vhodným vytvrzovacím světlem. Doba vytvrzování je uvedena dále. Během polymerace se na povrchu vytvoří vrstva inhibovaná kyslíkem. Této vrstvy se nedotýkejte ani ji neodstraňujte, protože je nezbytná k chemickému připojení další vrstvy.
5. Quadrant Flow lze dokončit a vyleštit jemnými diamantovými pružnými kotouči a silikonovými leštičkami.

Odstín	**Doba polymerace na 2 mm**
A2, A3, A3.5	20 s
OA2	40 s

Neprůsvitnost pro rentgenové záření přípravku Quadrant Flow odpovídá 1,5-2,0 mm hliníku (dentine = 1 mm, sklovina = 2 mm). Použijte vytvrzovací světlo s vlnovou délkou 440-480 nm a minimálním výkonem 600 mW/cm2. Uvedené doby polymerace jsou minimální a k dosažení optimální polymerace by se v žádném případě neměly zkracovat.

Bezpečnostní upozornění
Quadrant Flow obsahuje monomery schopné polymerace (např. multifunkční ester kyseliny (met)akrylové, které mohou u zvlášť citlivých osob způsobit podráždění. Pokud se objeví známky takového podráždění nebo pokud je známa alergie na pryskyřice na bázi metakrylátu, výrobek nepoužívejte. Noste vhodné ochranné rukavice a zabraňte zasažení kůže. V případě zasažení očí nebo delšího kontaktu se sliznicemi dutiny ústní je třeba zasažené místo důkladně opláchnout vodou. V případě zasažení očí se poraďte s lékařem. Podle nařízení EU o zdravotnických prostředcích jsou uživatelé/pacienti povinni hlásit závažné příhody v souvislosti se zdravotnickým prostředkem výrobci a příslušnému orgánu země, ve které k nim došlo.

Upozornění ke skladování
Skladujte při teplotách do 25 °C (77 °F). Tento materiál nepoužívejte po uplynutí doby použitelnosti. Zabraňte se přímému slunečnímu záření. Po použití nádobky pevně uzavřete a uchovávejte je mimo dosah dětí. Likvidujte v souladu s místními předpisy. Obsah nebo částečně vyprázdněné obaly nevyhazujte do domovního odpadu, zamezte jejich úniku do kanalizace.

HU (Magyar)

QUADRANT FLOW

A Quadrant Flow fényre keményedő, folyékony, sugárzást át nem eresztő hibrid, báriumüveg kompozit.

Összetétel
A Quadrant Flow tömőanyagot tartalmaz, 38 térfogatszázalékban and 62 tömegszázalékban. A tömőanyag részecskemérete 0,005 - 5 µm. A következőket tartalmazza: bárium-aluminium-borfluor-szilikát üveg, E2BADMA, TEGDMA, szilícium-dioxid, BHT, titán-dioxid, fluoreszkáló pigmentek, fémoxid-pigmentek, szerves pigmentek, amino-benzoesav-észter, kámforkinon.

Használati javallatok
- minimálisan invazív tömések
- alap a kompozit helyreállítások alatt
- lyukbélelés
- kompozit javítások
- rögzítőanyag
- menetek és hidak megtartása
- színmaszkolás
- repedéstömés

Kölcsönhatások más anyagokkal
Ne használja együtt eugenolt tartalmazó helyreállító szerekkel, mivel ezek károsíthatják a polimerizációt.

A Quadrant Flow fecskendők használata
Alkalmazáshoz használja a mellékelt fém kanült. A kanült egyszer használatos, és használat után el kell dobni. Alkalmazás után csökkentse a nyomást a fecskendőn, és minden használat után tegye vissza a kupakot.

Klinikai eljárás
1. Készítse elő a lyukat a kompozitos helyreállítások általános útmutatásainak megfelelően. Tisztítsa meg és szárítsa meg a lyukat. Javasolt a gumi gát használata. Előfordulhat, hogy a szabad gyökérfelületek helyreállításakor nincs szükség előkészítésre.
2. A Quadrant Uni-SE-Bond vagy a Quadrant Uni-1-Bond (vagy más univerzális kötőrendszer) alkalmazását az adott termék használati útmutatójának betartásával kell elvégezni. Az oxigéngátló rétegnek épnek kell maradnia.
3. A Quadrant Flow-t max. 2 mm-es rétegekben vigye fel.
4. Keményítse a megfelelő keményítő lámpával. A keményedési idő az alábbiakban található. A polimerizáció során oxigéngátló réteg alakul ki a felületen. Ne érjen hozzá, és ne távolítsa el ezt a réteget, mivel ez nélkülözhetetlen a következő réteg kémiai kötéséhez.
5. A Quadrant Flow-t finom gyémántkokkal, rugalmas korongokkal és szilikon polírozókkal lehet eldolgozni és csiszolni.

Árnyalat	**Polimerizációs idő 2 mm-enként**
A2, A3, A3.5	20 mp.
OA2	40 mp.

A Quadrant Flow radiopacitása egyenértékű 1,5 - 2,0 mm alumíniummal (dentin = 1 mm, zománc = 2 mm). Használjon 440 - 480 nm hullámhosszú és legalább 600 mW/cm2 teljesítményű fogászati kezelőlámpát. A megadott polimerizációs idők a minimális idők, és az optimális polimerizáció érdekében semmilyen körülmények között nem szabad csökkenteni.

Biztonsági tanácsok
A Quadrant Flow polimerizációra képes monomereket (pl. multifunkcionális (met)akrilsav-észtert) tartalmaz, amelyek a különösen érzékeny személyeknél irritációt okozhatnak. Ha az irritáció jelei mutatkoznak, vagy ha a metakrilát alapú gyantákra ismert allergia áll fenn, akkor nem szabad a terméket használni. Viseljen megfelelő védőkesztyűt, és kerülje a bőrrel való érintkezést. A szembe kerülés vagy a száj nyálkahártyájával történő hosszabb idejű érintkezés esetén vízzel alaposan le kell öblíteni az érintett területet. Szembe kerülés esetén, forduljon orvoshoz. Az EU orvostechnikai eszközökről szóló rendelete szerint a felhasználóknak / betegeknek jelenteniük kell az orvostechnikai eszközök használata során felmerülő súlyos incidenseket a gyártónak, és azon ország illetékes hatóságának, ahol az incidens bekövetkezett.

Tárolási tanácsok
Legfeljebb 25°C (77°F) hőmérsékleten tárolandó. Ne használja az anyagot a lejárati időn túl. Kerülje a közvetlen napsugárzásnak történő kitettséget. Használat után szorosan zárja le a tartályokat, és tartsa gyermekektől távol. A helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. A tartalmat vagy a részben kiürített csomagolást ne dobja a háztartási hulladékba, és ne engedje, hogy a csatornába jusson.

TR (Türkçe)

QUADRANT FLOW

Quadrant Flow ışıkla sertleşen, akabilen, radyopak mikro hibrid baryum cam kompozittir.

Bileşim
Quadrant Flow hacim olarak %38, ağırlık olarak %62 oranında dolgu içermektedir. Dolgu parçacık boyutu 0.005 - 5 µm'tir. İçerik: Baryum Alüminyum Boro Flor Silikat Cam, E2BADMA, TEGDMA, Silika, BHT, Titanyum Diyoksit, Flüorışıl Boyarmaddeler, Metalik Oksit Boyarmaddeler, Organik Boyarmaddeler, Aminobenzoikasidester, Camphorquinone.

Endikasyonlar
- Minimal invaziv dolgu
- Kompozit restorasyonlarının altındaki taban
- Kavite astarı
- Kompozit tamiratlar
- Sabitleyici
- İplik ve braketlerin retansiyonu
- Renk maskeleme
- Fissür örtülmesi

Başka maddelerle etkileşim
Restoratif içeren eugenol ile birlikte kullanmayın, çünkü bunlar polimerizasyonu bozarlar.

Quadrant Flow şırıngalarının kullanımı
İlişikteki metal kanülleri uygulama için kullanın. Kanüller tek kullanımlık olup kullanımdan sonra bertaraf edilecektir. Uygulamadan sonra şırıngaya olan baskıyı bırakın ve her kullanımdan sonra kapağı yerine koyun.

Klinik işlem
1. Kompozit restorasyonları genel talimatlarına uygun olarak kaviteyi hazırlayın. Kaviteyi temizleyin ve kurutun. Lastik örtü kullanımı tavsiye edilir. Açığa çıkan kök yüzeylerini restore ederken hazırlanış gerekmeyebilir.
2. Bu ürünü kulanım talimatlarına uyarak Uni-SE-Bond veya Quadrant Uni-1 Bond (veya herhangi başka üniversal yapıştırma sistemi) uygulayın. Oksijeni düşük tabakanın tam olarak kalması gerekir.
3. Quandrant Low'u en fazla 2 mm kalınlığındaki tabakalar şeklinde uygulayın/
4. Uygun sertleştirici ışık ile sertleştirin. Sertleşme süresi aşağıda belirtilmektedir. Polimerizasyon sırasında yüzeyde bir oksijeni düşük tabaka oluşturulur. Bu tabakaya dokunmayın veya kaldırmayın çünkü bu sonraki tabakanın kimyasal bağı için gereklidir.
5. Quadrant Flow ince pırlanta, esnek disk ve silikon parlatıcı ile son işlem yapılabilir ve parlatılabilir.

Renk tonu	**2 mm başına polimerizasyon süresi**
A2, A3, A3.5	20 saun.
OA2	40 saun.

Quadrant FLOW radyopasitesi 1.5 - 2.0 mm alüminyum ile eşittir (dentin = 1 mm, mine = 2 mm) 440 - 480 nm dalga boyu ve en az 600 mW/cm2 verim olan bir sertleştirici ışık kullanın. Belirtilen polimerizasyon süreleri minimum süreleri olup, azami polimerizasyon sonucu elde etmek için ne sebep olursa olsun azaltılamaz.

Güvenlik tavsiyesi
Quadrant Flow polimerizasyon yapabilen monomer (örneğin, çok fonksiyonlu (met)akrilik asit ester) içerir ve bu da çok hassas kişilerde tahrişe neden olabilir. Bu tür tahrişler ortaya çıkarsa veya metakrilat bazlı rezine karşı alerji mevcut olduğu bilinirse ürünün kullanılmaması gerekir. Uygun koruyucu eldiven takın ve deriyle temas edilmesinden kaçının. Gözlerle temas halinde veya ağız mukoza zarlarıyla uzunca temas halinde etkilenen bölge iyice suyla durulanacaktır. Gözlerle temas halinde bir doktora danışın. AB Tıbbi Cihaz Regülasyonlarına göre kullanıcılar / hastalar tıbbi bir cihazla oluşan ciddi olayları üreticiye ve olayın olduğu ülkenin yetkili makamına bildirmek zorundadırlar.

Saklama tavsiyesi
25°C (77°F) sısısından daha yüksek ısılarda saklamayın. Bu maddeyi son kullanım tarihinden sonra kullanmayın. Doğrudan güneş ışığına maruz kalmasın. Kullanımdan sonra kapları sıkıca kapatın ve çocukların erişemeyeceği yere koyun. Yerel düzenlemelere uygun olarak bertaraf edin. İçindekileri veya kısmen boşaltılan ambalajları ev atıklarına atmayın veya onların kanalizasyon sistemine karışmasına müsaade etmeyin.

EL (Ελληνικά)

QUADRANT FLOW

Το Quadrant Flow είναι ένα φωτοπολυμεριζόμενο, λεπτόρευστο, ακτινοσκιερό υβριδικού τύπου σύνθετο από γυαλί βαρίου.

Σύνθεση
Το Quadrant Flow περιέχει υλικά έμφραξης, 38% κατ' όγκο και 62% κατά βάρος. Το μέγεθος των σωματιδίων των υλικών έμφραξης κυμαίνεται μεταξύ των 0,005 - 5 μm. Περιέχει: βαριο-αλουμινιο-φθορίο-πυριτική ύαλο, E2BADMA, TEGDMA, διοξείδιο του πυριτίου, BHT, διοξείδιο του τιτανίου, πιγμέντα φθορισμού, μεταλλικά πιγμέντα οξειδίου, οργανικά πιγμέντα, εστέρα αμινοβενζοϊκού οξέος, καμφοροκινόνη.

Ενδείξεις
- ελάχιστα επεμβατικές έμφράξεις
- βάση σε σύνθετες αποκαταστάσεις
- επικάλυψη κοιλοτήτων
- επιδιορθώσεις συνθέτων
- ναρθηκοποίηση
- συγκράτηση συρμάτων και αγκίστρων
- επικάλυψη αποχρωματισμένων επιφανειών
- προλητικές έμφράξεις οπών και σχισμών

Αλληλεπιδράσεις με άλλα υλικά
Μην το χρησιμοποιείτε σε συνδυασμό με εμφρακτικά υλικά που περιέχουν ευγενόλη, καθώς αυτά επηρεάζουν τον πολυμερισμό.

Χρήση των συριγγών του Quadrant Flow
Για την εφαρμογή χρησιμοποιήστε τους μεταλλικούς σωληνίσκους εντός της συσκευασίας. Οι σωληνίσκοι προορίζονται για μία χρήση και πρέπει να απορρίπτονται μετά τη χρήση. Απελευθερώστε την πίεση από τη σύριγγα μετά την εφαρμογή και αντικαταστήστε το πώμα μετά από κάθε χρήση.

Κλινική διαδικασία
1. Προετοιμάστε την κοιλότητα σύμφωνα με τις γενικές οδηγίες για τις σύνθετες αποκαταστάσεις. Καθαρίστε και στεγνώστε την κοιλότητα. Συνιστάται η χρήση ελαστικού απομονωτήρα. Κατά την αποκατάσταση των εκτεθειμένων ριζικών επιφανειών, ενδέχεται να μην απαιτείται προετοιμασία.
2. Εφαρμόστε το Quadrant Uni-SE-Bond ή το Quadrant Uni-1-Bond (ή άλλο σύστημα συγκόλλησης καθολικής χρήσης) ακολουθώντας τις οδηγίες χρήσης για το εκάστοτε προϊόν. Το στρώμα αναστολής οξυγόνου πρέπει να παραμείνει άθικτο.
3. Εφαρμόστε το Quadrant Flow σε στρώματα των 2 mm. κατ' ανώτατο όριο.
4. Πολυμερίστε σε ενδεδειγμένη λάμπα πολυμερισμού. Ο χρόνος πολυμερισμού αναφέρεται παρακάτω. Κατά τη διάρκεια του πολυμερισμού, αναπτύσσεται στην επιφάνεια ένα στρώμα αναστολής οξυγόνου. Μην αγγίζετε ή αφαιρείτε το στρώμα αυτό, καθώς είναι απαραίτητο για τον χημικό δεσμό του επόμενου στρώματος.
5. Το Quadrant Flow μπορεί να λειανθεί και να στιλβωθεί με λεπτά διαμάντια, εύκαμπτους δίσκους και βερνίκια σιλικόνης.

Απόχρωση	**Χρόνος πολυμερισμού ανά 2 mm**
A2, A3, A3.5	20 δευτ.
OA2	40 δευτ.

Η ακτινοσκιερότητα του Quadrant Flow ισοδυναμεί με 1,5 - 2,0 mm αλουμινίου (οδοντίνη = 1 mm, σμάλτο = 2 mm). Χρησιμοποιήστε λάμπα πολυμερισμού με μήκος κύματος 440 - 480 nm και ελάχιστη απόδοση 600 mW /cm2. Οι ενδεδειγμένοι χρόνοι πολυμερισμού είναι οι ελάχιστοι και, για την επίτευξη του βέλτιστου πολυμερισμού, δεν πρέπει σε καμία περίπτωση να μειωθούν.

Υποδείξεις ασφαλείας
Το Quadrant Flow περιέχει μονομερή ικανά για πολυμερισμό (π.χ. πολυλειτουργικό εστέρα του (μέθ)ακρυλικού οξέος), τα οποία ενδέχεται να προκαλέσουν ερεθισμούς σε ιδιαίτερα ευαίσθητα άτομα. Εάν εμφανιστούν συμπτώματα τέτοιων ερεθισμών ή εάν είναι γνωστό ότι υπάρχουν αλλεργίες σε μεθακρυλικές ρητίνες, το προϊόν δεν πρέπει να χρησιμοποιείται. Να φοράτε κατάλληλα προστατευτικά γάντια και να αποφεύγετε την επαφή με το δέρμα. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια ή εκτεταμένης επαφής με στοματικές βλεννογόνους μεμβράνες, η πληγείσα περιοχή πρέπει να ξεπλένεται καλά με νερό. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια συμβουλευτείτε έναν ιατρό. Σύμφωνα με τον κανονισμό της ΕΕ για τα ιατροτεχνολογικά προϊόντα της ΕΕ, οι χρήστες / ασθενείς υποχρεούνται να αναφέρουν τα σοβαρά περιστατικά που αφορούν κάποιο ιατροτεχνολογικό προϊόν στον κατασκευαστή και στην αρμόδια αρχή της χώρας στην οποία αυτά συνέβησαν.

Συμβουλή φύλαξης
Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε θερμοκρασίες υψηλότερες από 25°C. Μη χρησιμοποιείτε το υλικό μετά την ημερομηνία λήξης. Να αποφεύγετε την άμεση έκθεση στο ηλιακό φως. Να κλείνετε καλά τα δοχεία μετά τη χρήση και να τα φυλάσσετε μακριά από παιδιά. Να απορρίπτετε το προϊόν σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς για τα απορρίμματα. Μην απορρίπτετε τα περιεχόμενα ή τη μερικώς άδεια συσκευασία στα οικιακά απορρίμματα και μην τα αφήνετε να εισέρχονται στο σύστημα αποχέτευσης.

RU (Русский)

QUADRANT FLOW

Quadrant Flow - светоотверждаемый, текучий, рентгеноконтрастный гибридный композит на основе бариевого стекла.

Состав
Quadrant Flow содержит наполнители, 38% по объему и 62% по весу. Размер частиц наполнителя 0,005 - 5 мкм. Содержит: бариево-алюминиево-борное фторсиликатное стекло, E2BADMA, TEGDMA, диоксид кремния, BHT, диоксид титана, флуоресцентные пигменты, пигменты на основе металлов, органические пигменты, аминобензоейкадиный эфир, камфохинон.

Показания к применению
- малоинвазивные пломбы
- база под композитные реставрации
- облицовка полости
- композитный ремонт
- шина
- удержание резьбы и скоб
- цветовая маскировка
- герметизация фиссур

Взаимодействие с другими материалами
Не используйте в сочетании с пломбировочными материалами, содержащими эвгенол, так как они ухудшают полимеризацию.

Использование Quadrant Flow шприцев
Для нанесения используйте прилагаемые металлические канюли. Канюли предназначены для одноразового использования и должны утилизироваться после использования. Снимайте давление на шприц после нанесения и закрывайте колпачок после каждого использования.

Клиническая процедура
1. Подготовьте полость в соответствии с общими инструкциями для композитных реставраций. Очистите и высушите полость. Рекомендуется использование резиновой дамбы. При восстановлении открытых поверхностей корней подготовка может не потребоваться.
2. Нанесите Quadrant Uni-SE-Bond или Quadrant Uni-1-Bond (или другую универсальную адгезивную систему), следуя инструкциям по применению этого продукта. Слой, ингибированный кислородом, должен оставаться нетронутым.
3. Нанесите Quadrant Flow слоями макс. в 2 мм на стенки полости.
4. Отвердите соответствующей полимеризационной лампой. Время отверждения указано ниже. Во время полимеризации на поверхности образуется слой, ингибированный кислородом. Не касайтесь этого слоя и не удаляйте его, поскольку он необходим для химической связи со следующим слоем.
5. Quadrant Flow может обрабатываться и отполировываться мелкими алмазами, гибкими дисками и силиконовыми полировальными инструментами.

Оттенки	**Время полимеризации на 2 мм**
A2, A3, A3.5	20 сек.
OA2	40 сек.

Рентгеноконтрастность Quadrant Flow эквивалентна 1,5 – 2,0 мм алюминия (дентин = 1 мм, эмаль = 2 мм). Используйте полимеризационную лампу с длиной волны 440-480 нм и минимальной мощностью 600 мВт / см2. Указанное время полимеризации является минимальным и, для достижения оптимальной полимеризации, ни при каких условиях не должно уменьшаться.

Рекомендации по безопасности
Quadrant Flow содержит мономеры, способные к полимеризации (такие, как многофункциональный (мет) сложный эфир акриловой кислоты), которые могут вызывать раздражение у особо чувствительных людей. При появлении признаков такого раздражения или наличии аллергии на метакрилатные смолы, использовать продукт не следует. Используйте соответствующие защитные перчатки и избегайте контакта с кожей. В случае попадания в глаза или продолжительного контакта со слизистыми оболочками полости рта, пораженный участок следует тщательно промыть водой. В случае попадания в глаза обращайтесь к врачу. В соответствии с Регламентом ЕС по медицинским устройствам пользователи / пациенты обязаны сообщать о серьезных происшествиях с медицинским устройством его производителю, а также в компетентный орган страны, в которой они произошли.

Рекомендации по хранению
Не храните при температуре выше 25°C (77°F). Не используйте этот материал после истечения срока годности. Избегайте попадания на него прямых солнечных лучей. После использования плотно закрывайте контейнеры и храните их в недоступном для детей месте. Утилизируйте в соответствии с местными правилами. Не выбрасывайте содержимое или частично опорожненную упаковку вместе с бытовыми отходами и не допускайте попадания их в канализацию.

AR (العربية)

ولف تن ردادوك
QUADRANT FLOW

ولف تن ردادوك Quadrant Flow وهو كومبوسيت هجين ضوئي يتصلب بالضوء، سائل نم زيلاس تسوكيمب ةعشالا ةيئاضفلا ةيرابلا جاجز